



Budapest Főváros IX. Kerület  
Ferencváros Önkormányzata

Iktató szám: 236/2012.

**ELŐTERJESZTÉS**  
a KÉPVISELŐTESTÜLET 2012. október 4-i ülésére

Tárgy: Módosító javaslat Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának 2012. évi költségvetés módosításához (II. forduló)

Előterjesztő: Dr. Bácskai János polgármester

Készítette: Dr. Nagy Hajnalka jegyző

Előzetesen tárgyalja: Valamennyi bizottság

Az előterjesztés a jogszabályi rendelkezéseknek megfelel: dr. Enyedi Mária s.k.

Az előterjesztéssel kapcsolatos törvényességi észrevétel:

Rendelet	<input type="checkbox"/>	
Határozat	<input type="checkbox"/>	normatív
	<input type="checkbox"/>	hatósági
	<input checked="" type="checkbox"/>	egyéb

A döntéshez egyszerű minősített	<input checked="" type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	többség szükséges.

Az előterjesztés a kifüggesztési helyszínen közzétehető:

igen	<input checked="" type="checkbox"/>
nem	<input type="checkbox"/>

Az előterjesztést nyílt ülésen kell tárgyalni.

Az előterjesztést zárt ülésen kell tárgyalni.

Az előterjesztés zárt ülésen tárgyalható.

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II.21.) rendelet módosítására vonatkozó rendelet kifüggesztéséről (I. forduló) a képviselő-testület 2012. szeptember 07-ei ülésén döntött. Az I. forduló óta eltelt egyeztetések alapján az alábbi módosítások szükségesek:

### **I. Állami pénzeszköz átvétellel kapcsolatos előirányzat módosítás**

A jelenlegi módosításban az állami pénzeszközökkel kapcsolatos előirányzat változások összege 23.491 eFt, mely összeg a ténylegesen kifizetett szociális juttatások igényléséből adódik.

### **II. Átcsoportosítás**

Az intézmények részére a tankönyvtámogatás összegét 2 részletben utaljuk. Az első részlet utalására és előirányzatosítására május hónapban kerül sor. A jelenlegi 11.023 eFt a Pénzbeli és természetbeni támogatásokról szóló 25/2011. (IX. 26.) sz. rendelet 37.§ (1) bekezdése b) pontja, valamint az 1. sz. melléklete szerint elszámolt összegekkel növeljük az intézmények költségvetését.

Az önállóan működő és gazdálkodó intézmények részére az eredeti költségvetési rendeletben céltartalékba helyeztük a pedagógiai szakvizsga és továbbképzésre kapott állami támogatás összegét. Az intézmények pedagógiai létszámai szerint, részükre a megfelelő összeget átcsoportosítjuk.

Szintén céltartalékba helyeztük az Informatikai fejlesztési feladatokra a költségvetési törvény szerint biztosított összeget, a 7.402 eFt-ot a felhasználás miatt az 5. sz. beruházási táblába kell átcsoportosítani.

### **III. Képviselő-testületi döntést igénylő előirányzat módosítások**

A Ferencvárosi Közterület- felügyelet tevékenységével összefüggő gépjármű elszállítási és közterület-felügyeleti bírság bevételek év végéig várható teljesítései jelentősen alul maradnak a tervezett előirányzathoz képest. A gépjármű elszállítási bevételek egyrészt az elszállító jármű átépítése és a különböző engedélyek megszerzésének elhúzódása miatt, másrészt a gépjárművek tárolási telephely kiválasztásának és kialakításának időigényessége miatt nem tudnak teljesülni.

A Közterület-felügyeleti bírság bevételek alulteljesítésének oka, hogy az évközi kétszeri jogszabályi változások következményeként, 3,5 hónapon keresztül a felügyelők nem tudtak bírságot kiszabni. Mindemellet a szabálysértési helyszíni bírság maximálisan kiszabható mértéke, a kiszabott bírságok befizetési aránya jelentősen csökkent.

A Közterület-felügyelet által beszedendő bevételek előirányzatainak csökkenésével egyidejűleg, az önállóan működő intézmény személyi juttatásaiból és munkaadókat terhelő járulékaiból is elvonunk az év végéig várható megtakarítás alapján 10.000 eFt-ot.

Az Egyéb bevételek sor 46.799 eFt-tal növelhető, részben (11.799 eFt) a Parkolási KFT-től érkezett 2011. évi kompenzáció nettó összegével, illetve 35 millió Ft a Parkolási KFT B.Ö.P KFT-vel szemben fennálló követelése miatt.

A Parkolási Kft. ügyvezető igazgatója jelezte, hogy a parkolási bevételek előirányzatai év végéig várhatóan nem teljesülnek. A parkolási díj, kerékbilincs levétele előirányzatát 73.844 eFt-tal, az illeték bevételeket 2.787 eFt-tal és a Parkolási KFT ÁFÁ-ját 16.600 eFt-tal kell csökkenteni. A bevételi csökkentést részben a Parkolási KFT kiadásainak csökkentésével tudjuk megoldani, összességében 29.194 eFt-tal kevesebb előirányzattal számolunk a továbbiakban. Ezen belül a kiadási előirányzat csökkentése több tételből tevődik össze, leginkább az Önkormányzattal kötött közszolgáltatási szerződés szerinti összeget csökkentjük, az eddigi nettó 621.232 eFt-tal szemben az előirányzott összeg a továbbiakban évi nettó 594.667 eFt.

A telekadó bevételeinek előirányzata 100 millió Ft-tal emelhető, mivel jogszabályi környezetváltozás miatt, az adózás köre bővült, elsősorban a térburkolattal lefedett területek is az adózás tárgya közé kerültek.

A Hajléktalanok rehabilitációs programon nyert 60 millió Ft elszámolása a nyár folyamán megtörtént, a fel nem használt összeget 8.506 eFt-ot vissza kell fizetni a NEFMI részére.

A Kicsi Bocs Óvoda intézményvezetőjének 40 éves jubileumi jutalmát az eredeti költségvetés tervezésekor, az intézmény nem a helyes összeggel számolta ki. Az intézmény a költségvetéséből a többletkiadást nem tudja kigazdálkodni, így 1.024 eFt-os támogatási előirányzat növelés indokolt.

A Szentgyörgyi Albert Általános Iskola és Gimnáziumot őszi érettségiztetésre jelölte ki az Oktatási Hivatal. Közel 200 tanulónak, 16 tantárgyból, közép és emelt szintű érettségiztetését kell az intézményben lebonyolítani. A dolgozatok javításának-, a szóbeli feleltetéseknek-, a vizsgálónökök- díjazásának, Kormány rendelet szerinti kifizetései 2.188 eFt, plusz 591 eFt járulékbba kerülnek. A 2.799 eFt-os összeg eredeti előirányzat tervezésekor még nem volt ismert, az intézmény részére a támogatási előirányzat növelés indokolt. Zárszámadás keretében a normatív támogatások elszámolásakor a plusz költség részben visszaigényelhető. Az állami normatíva az érettségiztetésre 6.000 Ft/tanuló. További 368 eFt + járulékkal szeptembertől új napközis csoport indítása miatt szükséges a támogatást növelni.

A Telepy Károly Általános Iskola és Gimnázium részére a Képviselő-testület plusz 1 létszámmal engedélyezett gyógypedagógus felvételét, a hozzá tartozó fedezet 576 eFt.

A Leövey Klára Gimnázium intézmény vezetője és gazdasági vezetője által összeállított és 2012. augusztus végén benyújtott takarékosági intézkedési tervének megfelelően, a személyi juttatások előirányzatai és ennek megfelelően a munkaadókat terhelő járulékok előirányzatai csökkenthetőek. Az intézményben a határozott idejű munkaszerződések június végi megszüntetésével, illetve szeptembertől új dolgozók alacsonyabb munkabérrel való felvételével, 8.255 eFt csoportosítható át a dologi kiadások közé.

A Weörös Sándor Általános Iskola és Gimnáziumnak a dráma terem kialakításával kapcsolatban várhatóan 600 eFt beszerzési költsége keletkezik, mely összeget a jelenlegi költségvetéséből nem tud kigazdálkodni.

A Ferencvárosi Pedagógiai Szak- és Szakmai Szolgáltató Központ kialakításával kapcsolatban az I. fordulóban csak részben került rendezésre a személyi juttatások és járulékaik kiadásai. Jelenleg 2 fő bére kerül át a József Attila Általános Iskola költségvetéséből, illetve 2 fő (a gazdasági vezető és a könyvelő) bérét a tartalék terhére szükséges biztosítani, mivel az eddigi önállóan működő intézmény átalakult önállóan működő és gazdálkodó intézménnyé. A dologi kiadásokat a Pedagógiai feladatokból átkerülő összegben felül további 1.700 eFt-tal emeljük, mivel az ELMŰ 3 évre visszamenőleg számlázott az intézmény részére. A Nevelési Tanácsadó 2014. évig részletfizetési kedvezményt kért, azonban az intézmény az ősz folyamán a József Attila Általános Iskolába költözik, így az egyösszegű kifizetéshez szükséges pénzt biztosítani kell.

A FESZGYI Friss utca 5. sz. telephelyének melegvíz ellátását 2003. óta a Távíró u. 13. sz. alatti társasház biztosítja. A FŐTÁV 5 éves elszámolása alapján a víz és szennyvízdíjat tekintve 1.730 eFt-ot jelent. Az összeg kifizetésének jogosságát tekintve az intézmény költségvetésének dologi kiadásait emelni szükséges, továbbá az intézmény 1 dolgozója a nyár folyamán jelezte nyugdíjba vonulási szándékát, utolsó munkában töltött napján viszont 40 éves jubileumi jutalomra jogosult. Az eredeti költségvetés tervezéskor a munkavállaló szándéka még nem volt ismert, így a személyi és munkaadókat terhelő járulékokat 1.326 eFt-tal emeljük.

Az ingatlanokkal kapcsolatos egyéb feladatok sort 40.000 eFt-tal csökkentjük és az előirányzatot átcsoportosítjuk a veszélyes tűzfalak, kémények vizsgálata sorra.

A Leövey Klára Gimnáziumban a liftépítéshez és akadálymentesítéshez szükséges művezetői költség 762 eFt, mely összeget biztosítani kell.

A Kábítószer Egyeztető Fórum költségvetését pályázat benyújtásához szükséges 58 eFt önerővel emelni szükséges.

A HPV védőoltás sor előirányzata 1.802 eFt-tal csökkenthető, a vakcinák beszerzésének kedvező szerződés szerinti árai miatt.

A Ferencvárosi Helytörténeti Gyűjtemény 220 év – 220 kép, Pillanatképek Ferencváros múltjából címmel jelentetne meg egy kiadványt, mely nyomdai kivitelezésének költsége, a grafikai munkák és a szerkesztés összességében 3.878 eFt. Ezzel az egyéb rendezvények sor előirányzatát emeljük.

A FESZ Kft részére 5.000 eFt-os támogatást biztosítunk, kémény bélelés és felújítás miatt.

A költségvetés módosítás I. fordulójában a Nemzetiségi Önkormányzatok pályázati pénze a HÜB 148/2012 (V.16.) sz. határozata szerint lett beállítva, az összegeket korrigálni kell a 153/2012 (V.16.) sz. határozattal.

A Szociális város rehabilitáció Ferencvárosban pályázat kapcsán I. fordulóban 15.200 eFt-ot csoportosítottunk át a Lakóház felújítás kiviteli tervek sorra, azonban a kiviteli tervek ennél kevesebbe kerültek. Mivel további előkészületi munkák merülnek fel, ezért a kifizetések biztosítására célszerű létrehozni egy új költségvetési sort, valamennyi JAT-tal kapcsolatos idej kiadás fedezetéül.

A József Attila Általános Iskolában átalakításával kapcsolatban további 300 eFt-ot kell biztosítani, vízóra szerelés kiviteli munkálattal kapcsolatban.

Az önkormányzat Lenhossék utcai épületében kialakítandó lift építéséről 4.000 eFt, átcsoportosítható az Intézményi érintésvédelem felülvizsgálatára.

A Csengettyű utcai orvosi rendelőben feltétlenül szükséges tetőfelújítást végezni, 5.120 eFt-ot kell a felújítási munkálatra jóváhagyni.

A lakások helyiségek vásárlására további 165 eFt-ot kell biztosítani, a Tinódi u. 6. alagsor 1. sz. alatt lévő helyiség miatt. Az adásvételi szerződés a MNV Zrt. és az Önkormányzat között jön létre.

Javaslom, hogy a Képviselő-testület a 2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II.21.) rendelet **módosítására vonatkozó rendelet kifüggesztett tervezetének 1. §-át az alábbi szöveggel fogadja el:**

#### **„1. §**

Az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II. 21.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: Rendelet) 13. § (1)-(2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A - Képviselőtestület – figyelemmel az Áht. 23.§ (2) bekezdés c) pontjában foglalt előírásra az Önkormányzat, az önállóan működő és gazdálkodó, valamint az önállóan működő költségvetési szervek együttes 2012. évi költségvetését:

16.290.197 ezer Ft költségvetési bevétellel  
17.551.165 ezer Ft költségvetési kiadással  
-1.260.968 ezer Ft költségvetési egyenleggel  
870.000 ezer Ft finanszírozási bevétellel  
628.666 ezer Ft finanszírozási kiadással  
1.889.634 ezer Ft hiánnyal

állapítja meg.

(2)Az (1) bekezdésben meghatározott költségvetési hiány összegéből az Önkormányzat:

- a) 1.019.634 ezer Ft összeget az előző év évek pénzmaradványának igénybevételével belső finanszírozással biztosítja,
- b) 870.000 ezer Ft összeget pedig - figyelemmel a Stabilitási tv. 10.§-ában foglaltakra - külső finanszírozásból, kedvezményes kamatozású fejlesztési hitellel kíván biztosítani.”

Javaslom továbbá, hogy a Képviselő-testület a 2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II.21.) rendelet **módosítására vonatkozó rendelet kifüggesztett tervezetének 2. §-át az alábbi szöveggel fogadja el:**

## „2. §

A Rendelet 15. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

A - Képviselőtestület - az Áht. 6.§ (3) bekezdésében foglaltak alapján - a 2012. évi költségvetés kiemelt kiadási előirányzatait:

13.313.392 ezer Ft működési költségvetéssel  
ebből: 4.474.030 ezer Ft személyi juttatással  
1.176.770 ezer Ft munkaadót terhelő járulékokkal és szociális  
hozzájárulási adóval  
6.207.707 ezer Ft dologi kiadással  
979.680 ezer Ft egyéb működési célú kiadásokkal  
12.641 ezer Ft ellátottak pénzbeli juttatásaival  
462.564 ezer Ft szociális támogatással  
  
4.116.686 ezer Ft felhalmozási költségvetéssel  
ebből: 2.502.443 ezer Ft felújítási kiadással

898.491 ezer Ft beruházási célú kiadással  
715.752 ezer Ft egyéb felhalmozási kiadással

84.498 ezer Ft kölcsön nyújtással  
628.666 ezer Ft hitel kiadásokkal

36.589 ezer Ft tartalékkal  
ebből: 30.503 ezer Ft általános tartalékkal  
6.086 ezer Ft céltartalékkal

állapítja meg.”

Javaslom továbbá, hogy a Képviselő-testület a 2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II.21.) rendelet **módosítására vonatkozó rendelet kifüggesztett tervezetének 1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9 és 10. számú mellékleteiként, jelen módosító javaslat 1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9 és 10. számú mellékleteit fogadja el.**

A módosító javaslatokkal egységes szerkezetbe foglalt rendelet szövegét az 1. számú melléklet, módosított mellékleteit pedig **1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9, és 10. számú mellékletei** tartalmazza.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a **2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II. 21.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló .../2012. (...) önkormányzati rendeletet** a jelen módosító javaslatban foglaltak szerint alkossa meg.

Budapest, 2012. október

Dr. Bácskai János s.k.  
Polgármester

**Mellékletek: 1, 1/A, 1/B, 1/C, 2, 3/A, 3/B, 3/C, 3/D, 4, 5, 6, 7, 8, 9, és 10. számú mellékletek**

**Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata**  
**Képviselő-testületének .../2012. (...) önkormányzati rendelete**  
**az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló**  
**7/2012. (II. 21.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 1. § (6) bekezdés b) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §**

Az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 7/2012. (II. 21.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: Rendelet) 13. § (1)-(2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A - Képviselőtestület – figyelemmel az Áht. 23.§ (2) bekezdés c) pontjában foglalt előírásra az Önkormányzat, az önállóan működő és gazdálkodó, valamint az önállóan működő költségvetési szervek együttes 2012. évi költségvetését:

16.290.197	ezer Ft költségvetési bevétellel
<u>17.551.165</u>	ezer Ft költségvetési kiadással
<u>-1.260.968</u>	ezer Ft költségvetési egyenleggel
<u>870.000</u>	ezer Ft finanszírozási bevétellel
<u>628.666</u>	ezer Ft finanszírozási kiadással
1.889.634	ezer Ft hiánnyal

állapítja meg.

- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott költségvetési hiány összegéből az Önkormányzat:
- a) 1.019.634 ezer Ft összeget az előző év évek pénzmaradványának igénybevételével belső finanszírozással biztosítja,
  - b) 870.000 ezer Ft összeget pedig - figyelemmel a Stabilitási tv. 10.§-ában foglaltakra - külső finanszírozásból, kedvezményes kamatozású fejlesztési hitellel kíván biztosítani.



## 2. §

A Rendelet 15. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

A - Képviselőtestület - az Áht. 6.§ (3) bekezdésében foglaltak alapján - a 2012. évi költségvetés kiemelt kiadási előirányzatait:

13.313.392 ezer Ft működési költségvetéssel

ebből: 4.474.030 ezer Ft személyi juttatással

1.176.770 ezer Ft munkaadót terhelő járulékokkal és szociális hozzájárulási adóval

6.207.707 ezer Ft dologi kiadással

979.680 ezer Ft egyéb működési célú kiadásokkal

12.641 ezer Ft ellátottak pénzbeli juttatásaival

462.564 ezer Ft szociális támogatással

4.116.686 ezer Ft felhalmozási költségvetéssel

ebből: 2.502.443 ezer Ft felújítási kiadással

898.491 ezer Ft beruházási célú kiadással

715.752 ezer Ft egyéb felhalmozási kiadással

84.498 ezer Ft kölcsön nyújtással

628.666 ezer Ft hitel kiadásokkal

36.589 ezer Ft tartalékkal

ebből: 30.503 ezer Ft általános tartalékkal

6.086 ezer Ft céltartalékkal

állapítja meg.

## 3.§

(1) A Rendelet 1/A sz. melléklete helyébe e rendelet 1/A sz. melléklete lép.

(2) A Rendelet 1/B sz. melléklete helyébe e rendelet 1/B sz. melléklete lép.

(3) A Rendelet 1/C sz. melléklete helyébe e rendelet 1/C sz. melléklete lép.

(4) A Rendelet 2. sz. melléklete helyébe e rendelet 2. sz. melléklete lép.

(5) A Rendelet 3/A sz. melléklete helyébe e rendelet 3/A sz. melléklete lép.

(6) A Rendelet 3/B sz. melléklete helyébe e rendelet 3/B sz. melléklete lép.

(7) A Rendelet 3/C sz. melléklete helyébe e rendelet 3/C sz. melléklete lép.

(8) A Rendelet 3/D sz. melléklete helyébe e rendelet 3/D sz. melléklete lép.

(9) A Rendelet 4. sz. melléklete helyébe e rendelet 4. sz. melléklete lép.

(10) A Rendelet 5. sz. melléklete helyébe e rendelet 5. sz. melléklete lép.

(11) A Rendelet 6. sz. melléklete helyébe e rendelet 6. sz. melléklete lép.

(12) A Rendelet 7. sz. melléklete helyébe e rendelet 7. sz. melléklete lép.

(13) A Rendelet 8. sz. melléklete helyébe e rendelet 8. sz. melléklete lép.

(14) A Rendelet 9. sz. melléklete helyébe e rendelet 9. sz. melléklete lép.

(14) A Rendelet 11. sz. melléklete helyébe e rendelet 10. sz. melléklete lép.

#### 4. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Budapest, 2012. október

**dr. Nagy Hajnalka**  
jegyző

**dr. Bácskai János**  
polgármester